

Rout-R-Lift™ PRESTIGE

Manuale

Utente

Modello #02320



JessEm Tool Company

61 Forest Plain Road
Orillia, Ontario, Canada
L3V 6H1

Toll Free: 1-866-272-7492
Local: 705-726-8233
Fax: 705-327-0295
Email: jessem@jessem.com
Website: www.jessem.com

Grazie per aver scelto questo prodotto della JessEm Tool Company. La ringraziamo per il Suo supporto, e speriamo che il prodotto sia di suo gradimento. Questo prodotto è progettato per offrirLe anni di utilizzo affidabile se utilizzato e mantenuto secondo le specifiche.

Questo manuale utente La assisterà nell'assemblaggio e nell' utilizzo generale del prodotto. Non è nostro intento insegnarLe come si lavora il legno. Diamo per scontato che Lei sia un artigiano esperto, con l'esperienza e le capacità necessarie per utilizzare questo prodotto in sicurezza. Se dopo aver letto le seguenti istruzioni non fosse sicuro sull'utilizzo in sicurezza di questo prodotto La invitiamo a cercare informazioni supplementari tramite libri o corsi sulla lavorazione del legno.

IMPORTANTE!

Leggere e comprendere il contenuto di questo manuale prima di assemblare o utilizzare il prodotto.

PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA

- Prima di utilizzare qualsiasi elettrofresatrice, leggere e comprendere le istruzioni sulla sicurezza riportate nel suo manuale d'uso.
- Se non si possiede il manuale, contattare il produttore ed ottenerne una copia prima di utilizzare qualsiasi elettrotroutensile.
- Utilizzare sempre dispositivi di protezione per gli occhi quando si utilizzano elettrotroutensili.
- Utilizzare sempre dispositivi e misure di sicurezza adeguati su elettrotroutensili e macchinari.
- Controllare attentamente le frese prima dell'uso, e non utilizzarle se sono danneggiate o difettose.
- Non superare la velocità massima indicata per ogni fresa.
- Non indossare indumenti larghi o gioielli che possano essere intrappolati da utensili o parti di essi. Scollegare dall'alimentazione gli elettrotroutensili per l'installazione o per qualsiasi operazione, regolazione e taratura.

NON UTILIZZARE UN AVVITATORE PER SOLLEVARE O ABBASSARE IL CARRELLO, L'ATTRITO CAUSERA' UN CONSUMO PREMATURO DELLE FILETTATURE FACENDO DECADERE LA GARANZIA.

Seguendo la nostra politica di continuo miglioramento dei prodotti, I prodotti JessEm hanno una progettazione e funzionalità avanzate. Per questo motivo potrebbero esserci delle leggere differenze tra quello che è illustrato nei nostri cataloghi, nel sito web, o presso i nostri rivenditori e l'articolo effettivamente venduto. Ci riserviamo il diritto di effettuare miglioramenti ai nostri prodotti a nostra discrezione.

CONTENUTO

- 1 Rout-R-Lift™ Prestige
- 1 Manovella di regolazione dell'altezza
- 10 Viti di livellamento 1/4-28 x 1/4"
- 1 Chiave Allen 5/32

Include anche un inserto ad anello, una chiave per gli inserti ad anello, una chiave Allen da 1/8", un perno di inizio taglio, una chiave Allen da 3/16, 4 viti M6x30 (da utilizzare per il Mast-R-Top #03004A e #03005)
4 Viti a testa piatta da 1/4-20 X 1" (da utilizzare per il Mast-R-Top codici #03004/#03006)

Velocità di rotazione suggerite

Diametro fresa	Velocità massima
25mm (1")	24,000 RPM
30-50mm (1-1/4" - 2")	18,000 RPM
55-65mm (2-1/4" - 2-1/2")	16,000 RPM
75-90mm (3" - 3-1/2")	12,000 RPM

INDICAZIONI PER LA SICUREZZA

- Non forzare la fresa o sovraccaricare la fresatrice oltre le loro possibilità.
- Assicurarsi che almeno 3/4 del codolo siano inserite e serrate nel colletto.
- Non inserire completamente la fresa nel colletto, ma tenerla sollevata dal fondo di circa 3mm.
- Prima di ogni utilizzo assicurarsi sempre che la battuta sia bloccata in posizione.
- Utilizzare una velocità di rotazione ridotta per frese di diametro elevato.
- Se è necessario rimuovere un grosso quantitativo di materiale, eseguire sempre due o più passate parziali.

INSTALLAZIONE DELLA FRESATRICE - VEDERE PRIMA PAGINE 3 E 4 PER I VARI MODELLI DI FRESATRICE

La piastra del carrello del Suo sollevatore Rout-R-Lift Prestige è preforata per diversi modelli di fresatrici. Il primo passo è quello di rimuovere la piastra del carrello dal sollevatore.

Inserire la manovella nel foro esagonale della piastra superiore, ed abbassare il carrello fino a circa 2cm dalla piastra superiore, dato che è necessario un po' di spazio per rimuovere la piastra del carrello dal sollevatore Mast-R-Lift II Prestige. (Figura 1)

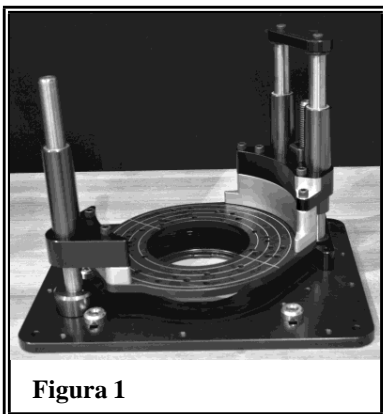


Figura 1

1. Rimuovere le 5 viti a testa cilindrica da 1-1/2" e la vite a testa cilindrica da 1" dai supporti del carrello (Figure 2 e 3).

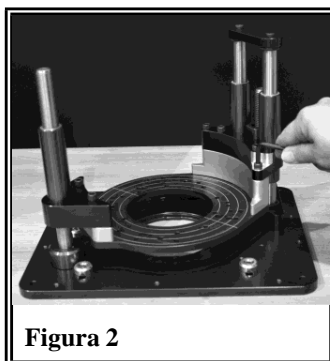


Figura 2



Figura 3

2. Rimuovere la piastra del carrello dal sollevatore.
3. Capovolgere la piastra del carrello e localizzare il modello di fresatrice da installare nell'elenco sulla piastra. Figura 4 e Tabella 1.

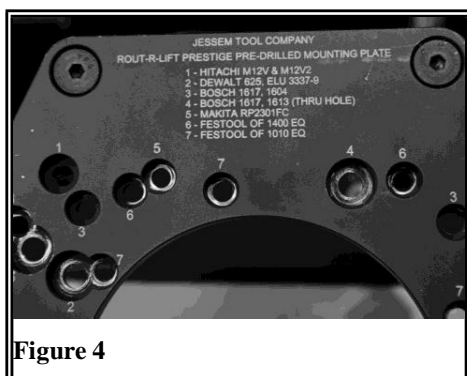


Figure 4

Elenco delle fresatrici

Fresatrice	Fori
Hitachi M12V & M12V2	1
DeWalt 625, ELU 3337-9	2
Bosch 1617, 1604	3
Bosch 1617, 1613 (Fori passanti)	4
Makita RP2301FC	5
Festool OF 1400 EQ	6
Festool OF 1010 EQ	7

Tabella 1

Ogni fresatrice ha una diversa disposizione dei fori. Per esempio, per l'utilizzo di una fresatrice Hitachi M12V, bisognerà utilizzare i fori identificati dal numero 1.

4. Con la fresatrice in posizione verticale, posizionare la piastra del carrello sulla base della fresatrice, ed allineare i fori nella sua base ai fori della piastra con i numeri corrispondenti al modello di fresatrice (se si ha una delle fresatrici indicate). Tenere presente che le impugnature della fresatrice dovrebbero essere più o meno allineate con le due linee nel lato con i cerchi della piastra.
5. Ad allineamento effettuato, serrare il carrello del sollevatore Rout-R-Lift Prestige alla fresatrice. (Figura 5)

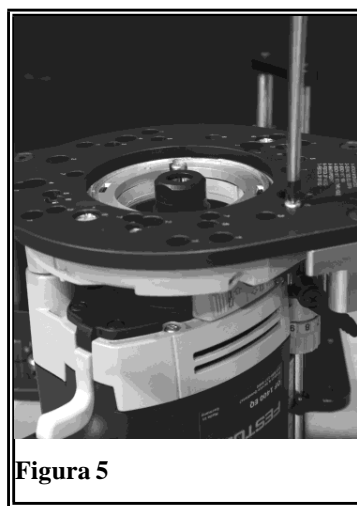


Figura 5

6. Reinserire il carrello nel sollevatore.
7. Bloccare il supporto di sinistra del carrello utilizzando due delle viti 1/4-20 x 1-1/2" rimosse al punto 1, (Figura 6)

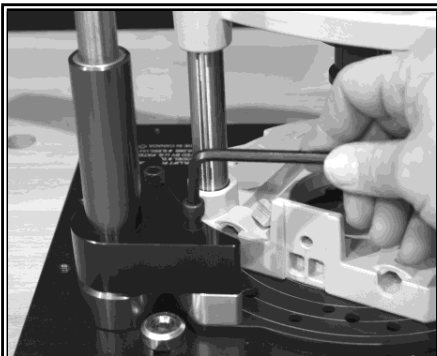


Figura 6

8. Sollevare la fresatrice fino a farle toccare il supporto di destra e fissarlo con tre viti da 1-1/2" ed una da 1" (Figura 7).



Figura 7

9. Con la fresatrice ed il carrello fissati sul sollevatore, utilizzare la manovella di sollevamento per portare il carrello a contatto con la piastra superiore del sollevatore.
10. Inserire il meccanismo di affondamento della fresatrice e spingerla completamente verso il basso, bloccandola poi in posizione.



Figura 8

Ora il Suo sollevatore Mast-R-Lift II Prestige è pronto per l'installazione sul banco fresa.

Ogni fresatrice ha caratteristiche e regolazioni individuali, e possono essere necessari aggiustamenti per utilizzare la Sua fresatrice sul sollevatore Mast-R-Lift II Prestige.

Una volta lette e comprese le istruzioni speciali per la fresatrice che si deve installare, seguire i passi da 1 a 9.

DeWalt 625

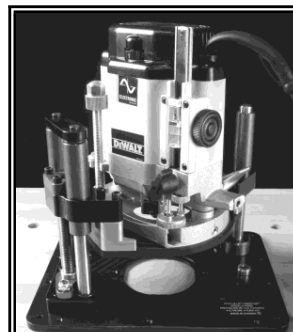


Figura 9

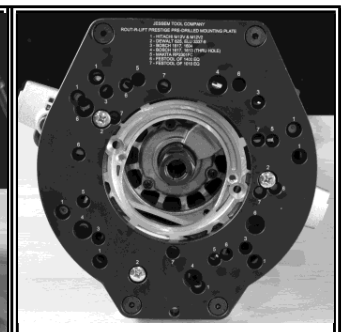


Figura 10

Istruzioni speciali:

Rimuovere entrambe le impugnature dalla fresatrice.

Viti per l'installazione:

Tre (3) M6 x 15 mm (incluse)

Bosch 1613 EVS

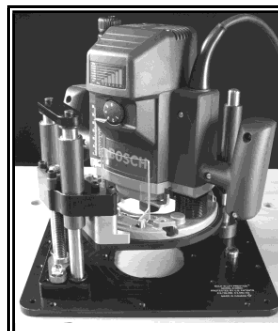


Figure 11

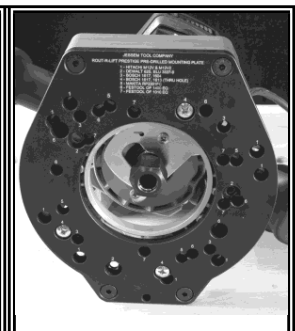


Figure 12

Istruzioni speciali:

Rimuovere la manopola e la barra del fermo di profondità.

Viti per l'installazione:

Tre (3) M6 x 25 mm (incluse)

Tre (3) dadi M6 (inclusi)

BOSCH 1617 EVS - BASE A TUFFO

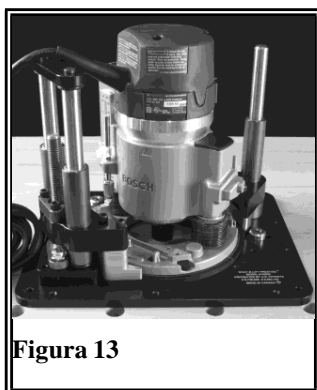


Figura 13

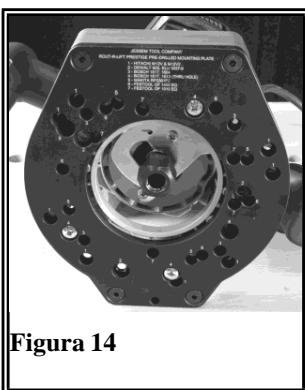


Figura 14

Istruzioni speciali:

E' necessario rimuovere le impugnature, la manopola e la barra del fermo di profondità.

Viti per l'installazione:

Tre (3) viti M6 x 25 mm (incluse)
Tre (3) dadi M6 (inclusi)

BOSCH 1617 EVS - BASE FISSA

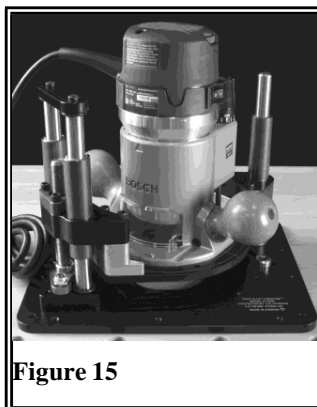


Figure 15



Figure 16

Istruzioni speciali:

Nessuna

Viti per l'installazione:

Quattro (4) M4 x 10 mm (incluse)

MAKITA RP 2301FC

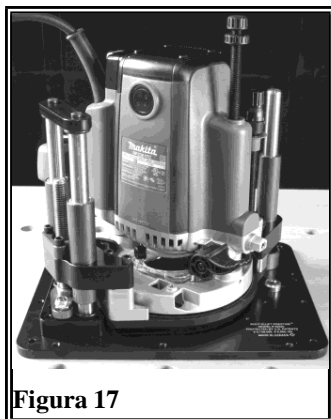


Figura 17

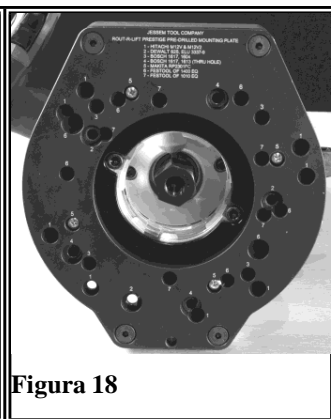


Figura 18

Istruzioni speciali:

Rimuovere l'impugnatura senza l'interruttore, NON rimuovere la sottopiastra.

Viti per l'installazione:

Quattro (4) M4 x 16mm

HITACHI M12V & M12V2



Figura 19

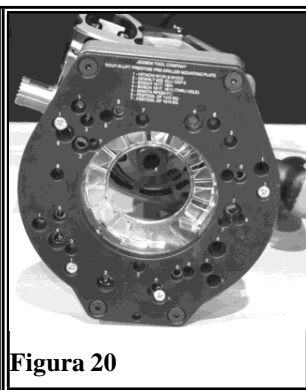


Figura 20

Istruzioni speciali:

Rimuovere la manopola di regolazione della torretta e l'impugnatura senza il controllo di velocità. Abbassare il carrello del sollevatore prima dell'installazione sul banco e prima della rimozione dal banco.

Viti per l'installazione:

Quattro (4) M4 x 10 mm (incluse)

FESTOOL OF 1400

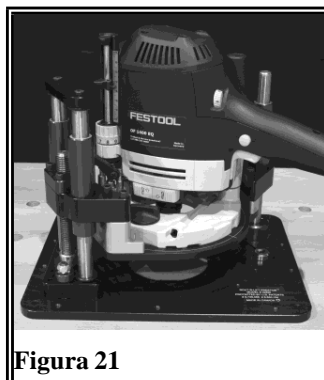


Figura 21

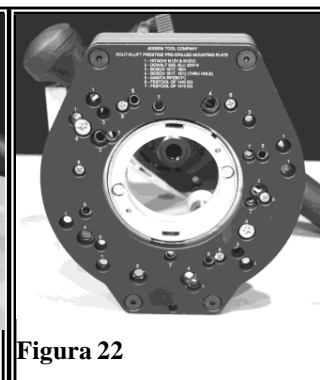


Figura 22

Istruzioni speciali:

Nessuna

Viti per l'installazione:

Due (2) M6 x 14mm (incluse)
Cinque (5) M4 x 8mm (incluse)

FESTOOL OF 1010



Figura 23

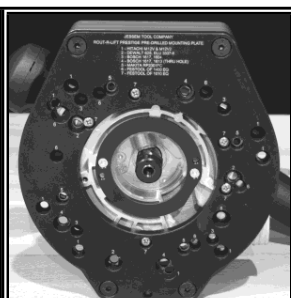


Figura 24

Istruzioni speciali:

Nessuna

Viti per l'installazione:

Quattro (4) M4 x 8mm (incluse)

Il sollevatore Rout-R-Lift Prestige è prodotto con tolleranze molto precise. Se dopo all'installazione della fresatrice il movimento non è fluido, sono necessarie le seguenti regolazioni: con la fresatrice installata sollevare il carrello fino a portarlo vicino alla piastra superiore, indi allentare di un quarto di giro le cinque viti da 1/4-20 che bloccano il gruppo del perno di sollevamento, e serrarle nuovamente. Questa operazione elimina le tensioni sul perno, ricentrandolo sul carrello dopo alla installazione della fresatrice, ed assicurando che il movimento verticale del carrello sia fluido.

INSTALLARE IL SOLLEVATORE JESSEM IN UN BANCO FRESA AUTOCOSTRUITO

L'installazione del sollevatore Rout-R-Lift Prestige JessEm è simile a quella di una piastra per fresatrice. La superficie del banco fresa deve avere una cava per l'installazione. JessEm produce anche dei piani per banchi fresa in fenolico integrale con cave per i sollevatori JessEm. Se sta installando questo sollevatore su un banco autocostruito, è necessario che effettui la cava Lei stesso. Per questa operazione, JessEm produce una guida, disponibile come accessorio: chiedi al Suo distributore il modello adatto al Suo sollevatore Rout-R-Lift Prestige.

LIVELLARE IL SOLLEVATORE SUL BANCO

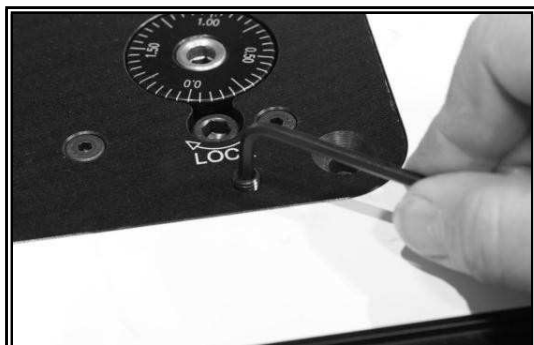


Figura 25

Con il sollevatore Rout-R-Lift Prestige nel banco, installare i 10 grani nel perimetro del sollevatore. Regolare (Figura 25) prima i quattro angoli allineando la superficie del sollevatore a quella del banco. Regolare i rimanenti grani del perimetro per aumentare il supporto alla piastra.

SERRAGGIO NELLA CAVA

Il Suo sollevatore Rout-R-Lift™ Prestige è dotato di bottoni di regolazione per serrarlo nella cava ed impedire i movimenti della piastra. Con la chiave Allen da 1/8" fornita, allentare le viti sui bottoni di regolazione. Far scorrere i bottoni verso l'esterno della piastra, serrarli e controllare il fissaggio. Regolare nuovamente se necessario (Figura 26).

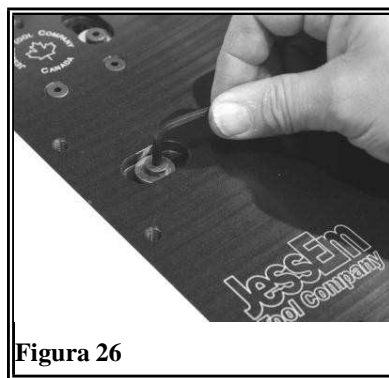


Figura 26

INSERTI FENOLICI AD ANELLO TAB-LOC

Il Suo sollevatore Your Rout-R-Lift™ Prestige viene fornito con un inserto ad anello da 2" con un foro centrale. Sono disponibili ulteriori inserti con fori di diverso diametro e senza foro per una completa personalizzazione. Chiedi al Suo distributore JessEm per questi ed altri accessori.

1. Posizionare l'inserto ad anello nel foro della piastra del sollevatore (Fig. 27).
2. Utilizzando la chiave in dotazione, serrare l'inserto sulla piastra girandolo in senso antiorario.

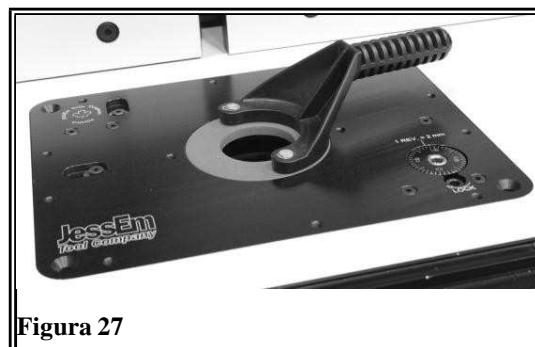


Figura 27

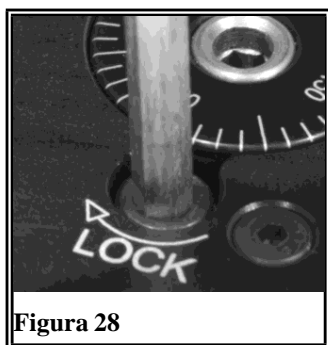
Girare la chiave in senso orario per allentare e rimuovere l'anello. Se l'anello dovesse essere troppo duro per allentarlo a mano, un colpo in senso orario con un blocco di legno sulla chiave lo allenterà.

UTILIZZO DEL SOLLEVATORE ROUT-R-LIFT™ PRESTIGE

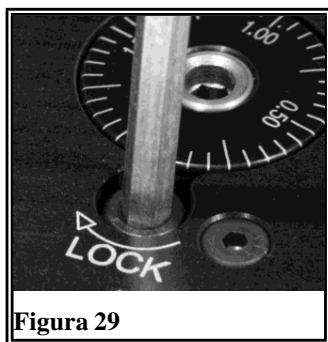
Per sollevare la fresatrice, girare la manovella di sollevamento in senso orario. Per abbassare la fresatrice, girare la manovella in senso antiorario. Un giro completo della manovella equivale a 2mm di spostamento. Quando si è raggiunta la regolazione desiderata, rimuovere la maniglia e posizionarla fuori dalla superficie di lavoro.

UTILIZZO DEL BLOCCAGGIO DEL SOLLEVATORE ROUT-R-LIFT™ PRESTIGE

Con il sollevatore Rout-R-Lift™ Prestige, si ha la possibilità bloccare il carrello nella posizione desiderata per operazioni prolungate, sapendo che la regolazione è stabile.



Per bloccare il sollevatore girare con la manovella di sollevamento in senso orario.



Per sbloccare il sollevatore girare con la manovella di sollevamento in senso antiorario.

REGOLAZIONE DEL TENSIONAMENTO DEL SOLLEVATORE

Tutti i sollevatori JessEm sono dotati del nostro meccanismo di tensionamento brevettato. La regolazione di questo meccanismo è stata fatta in fabbrica, ma a seconda di quanto si usa il sollevatore può essere necessario regolarlo periodicamente, a seconda delle preferenze personali. Se l'altezza della fresa cambia durante l'uso (si abbassa) è necessario regolare il tensionamento.

1. Capovolgere il sollevatore su di un tavolo, con il meccanismo di sollevamento verso di sé.
2. Rimuovere le viti da 1/4 x 1" dalla copertura del dado del carrello (Figura 30), la copertura e l'o-ring.



Figura 30

3. Far scorrere il carrello verso la piastra superiore, liberando il dado del carrello, l'o-ring ed il dado anti gioco.
4. Far scorrere il dado del carrello ed il dado anti gioco verso l'alto sulla barra filettata per aumentare lo spazio di lavoro.



Figura 31

5. Girare in senso orario il dado del carrello premendo l'o-ring, assicurandosi che alla fine della regolazione la tacca nel dado del carrello corrisponda ad una di quelle del dado anti gioco (Figura 31).
6. Sollevare il carrello assicurandosi che il dente del carrello corrisponda alla tacca nel dado del carrello (Figura 32).



Figura 32

7. Rimontare l'o-ring e la copertura del dado del carrello, serrare la copertura del dado con le viti smontate al punto 2 (Figura 30).

Installazione della fresatrice su una piastra senza fori per il sollevatore Rout-R-Lift Prestige



Figura 33

1. Posizionare la piastra senza fori (non fornita) sul sollevatore e posizionarvi la fresatrice, assicurandosi che le impugnature, l'interruttore ed il controllo di velocità siano accessibili. Applicare del nastro di carta alla fresatrice ed alla piastra e segnare la posizione della fresatrice.

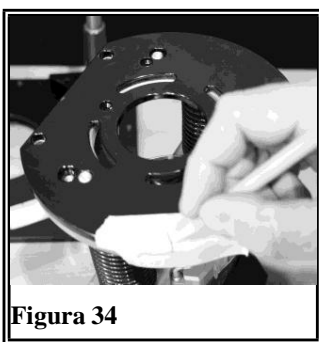


Figura 34

2. Capovolgere la fresatrice e riportare il segno nella carta sulla sua piastra base (Figura 34).

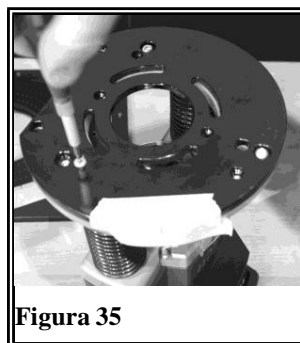


Figura 35

3. Rimuovere la piastra dalla base della fresatrice.

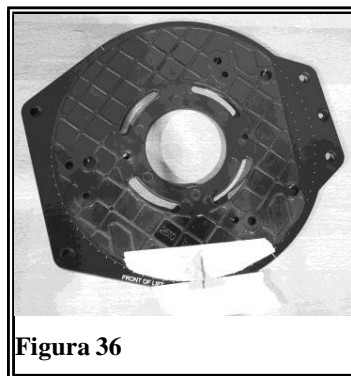


Figura 36

4. Centrare la piastra della fresatrice nella piastra senza fori, allineando i due segni fatti nel passo 1 (Figura 36). Aiutarsi con i cerchi incisi nella piastra senza fori.

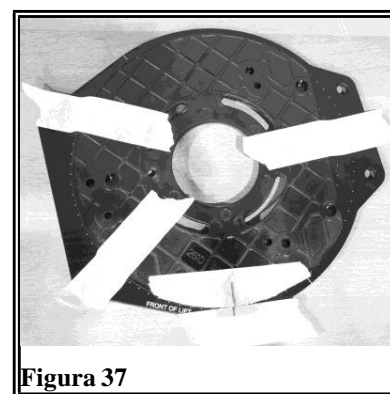


Figura 37

5. Fissare la piastra della fresatrice sulla piastra senza fori con del nastro di carta o degli strettoli (Figura 37).

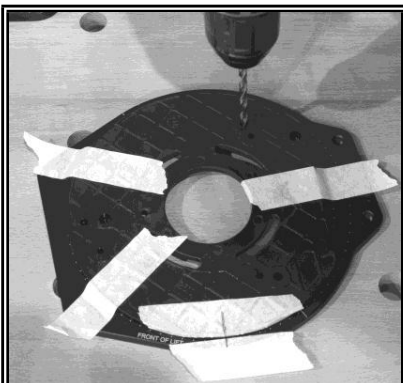


Figura 38

6. Con una punta di dimensioni pari al diametro dei fori nella piastra della fresatrice, riportare i punti in cui forare la piastra senza fori. Segnare leggermente la posizione dei fori usando un trapano, poi rimuovere la base della fresatrice e terminare i fori. Dall'altro lato della piastra senza fori, svasare i fori appena fatti in modo da permettere il montaggio delle viti per la base della fresatrice. Potrebbe essere necessario utilizzare delle viti non in dotazione (Figura 38).



Figura 39

7. Smontare i supporti forniti con la piastra preforata del sollevatore ed installarli sulla piastra senza fori. Seguire i passi dal 6 al 10 per installare sul sollevatore Rout-R-Lift Prestige la piastra appena forata.

GARANZIA LIMITATA JESSEM

Tutti i prodotti JessEm sono garantiti dai difetti di fabbricazione. JessEm riparerà o sostituirà ogni prodotto che risulterà essere difettoso, per un periodo di un anno dalla data di acquisto. Tutte le richieste di assistenza in garanzia devono essere fatte direttamente alla JessEm Tool Company. Contatti JessEm per un' autorizzazione ad un intervento in garanzia e per le istruzioni su come procedere. Il consumatore è responsabile dei costi di spedizione verso la JessEm Tool Company, la quale a sua discrezione riparerà o sostituirà l'articolo, spedendolo a proprie spese al consumatore.

LIMITAZIONI DELLA GARANZIA

Questa garanzia non copre:

- Riparazioni o modifiche effettuate da chiunque tranne la JessEm Tool Company o un centro di assistenza autorizzato JessEm Tool Company.
- La normale usura
- Utilizzo errato, improprio o eccessivo.
- Manutenzione e cura non adatte.
- Utilizzo dopo parziale rottura.
- Prodotti che abbiano subito qualsiasi modifica.
- Prodotti utilizzati con accessori non idonei.
- Prematuro consumo delle filettature dovuto all'utilizzo di un avvitatore o di un trapano per il movimento del sollevatore.